

教育部
新编语文教材
指定阅读书系

白洋淀纪事

孙犁 著

教育部新编初中语文教材指定阅读

导读+引读：知名专家和一线名师教你这样读

★李镇西★余映潮★叶开★张文质

联袂推荐

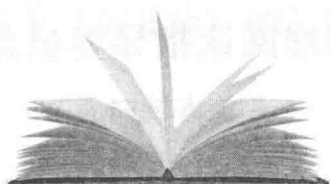


长江出版传媒



长江文艺出版社

教育部
新编语文教材
指定阅读书系



白洋淀纪事

孙犁 著



长江出版传媒



长江文艺出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

白洋淀纪事 / 孙犁著. -- 武汉 : 长江文艺出版社,
2017.9

(教育部新编语文教材指定阅读书系)

ISBN 978-7-5354-4807-1

I. ①白… II. ①孙… III. ①短篇小说—小说集—中
国—当代②散文集—中国—当代 IV. ①I217.2

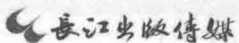
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 209313 号

责任编辑: 彭姗姗

责任校对: 陈 琪

封面设计: 徐慧芳

责任印制: 邱 莉 王光兴

出版:  长江文艺出版社

地址: 武汉市雄楚大街 268 号 邮编: 430070

发行: 长江文艺出版社

电话: 027—87679360

<http://www.cjlap.com>

印刷: 中印南方印刷有限公司

开本: 640 毫米×970 毫米 1/16 印张: 21.75 插页: 1 页

版次: 2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷

字数: 295 千字

定价: 29.80 元

版权所有, 盗版必究 (举报电话: 027—87679308 87679310)

(图书出现印装问题, 本社负责调换)

关于《荷花淀》的写作

孙 犁

《荷花淀》最初发表在延安《解放日报》的副刊上，是1945年春天，那时我在延安鲁迅艺术学院学习和工作。

这篇小说引起延安读者的注意，我想是因为同志们长年在西北高原工作，习惯于那里的大风沙的气候，忽然见到关于白洋淀水乡的描写，刮来的是带有荷花香味的风，于是情不自禁地感到新鲜吧。当然，这不是最主要的，是献身于抗日的战士们，看到我们的抗日根据地不断扩大，群众的抗日决心日益坚决，而妇女们的抗日情绪也如此令人鼓舞，因此就对这篇小说发生了喜爱的心。

白洋淀地区属于冀中抗日根据地。冀中平原的抗战，以其所处的形势，所起的作用，所经受的考验，早已为全国人民所瞩目。

但是，这里的人民的觉醒，也是有一个过程的。这一带地方，自从“九·一八”事变以来，就屡屡感到日本帝国主义的威胁。卢沟桥事变不久，敌人的铁蹄就踏进了这个地区。这是敌人强加给中国人民的一场大灾难。而在这个紧急的时刻，国民党放弃了这一带国土，仓皇南逃。

农民的爱国心和民族自尊心是非常强烈的。他们面对的现实是：强敌压境，自己的生命，自己的家园，自己的妻子儿女，都没有了保障。他们要求保家卫国，他们要求武装抗日。

共产党和八路军及时领导了这一带广大农民的抗日运动。这是风起云涌的民族革命战争，每一个人都在这场斗争中献出了自己的全部力量。

在抗日的旗帜下，男女老少都动员起来了，面对的是最残暴的敌人。不抵抗政策，早已被人们唾弃。他们知道：凡是敌人，如果你对他抱有幻想，不去抵抗，其后果，都是要不堪设想，无法补偿的。

这是全民战争。那时的动员口号是：有人出人，有枪出枪，有钱出钱，有力出力。

农民的乡土观念是很重的。热土难离，更何况抛妻别子。但是青年农民，在各个村庄，都成群结队地走上抗日前线。那时，我们的武装组织有区小队、县大队、地区支队、纵队。党照顾农民的家乡观念，逐步逐级地引导他们成为野战军。

农民抗日，完全出于自愿。他们热爱自己的家、自己的父母妻子。他们当兵打仗，正是为了保卫他们。暂时的分别，正是为了将来的团聚。父母妻子也是这样想。

当时，一个老太太喂着一只心爱的母鸡，她就会想到：如果儿子不去打仗，不只她自己活不成，她手里的这只母鸡也活不成。一个小男孩放牧着一只小山羊，他也会想到：如果父亲不去打仗，不只他自己不能活，他牵着的这只小山羊也不能活。

至于那些青年妇女，我已经屡次声言，她们在抗日战争年代，所表现的识大体、乐观主义以及献身精神，使我衷心敬佩到五体投地的程度。

《荷花淀》所写的，就是这一时代，我的家乡，家家户户的平常故事。它不是传奇故事，我是按照生活的顺序写下来的，事先并没有什么情节安排。

白洋淀属于冀中区，但距离我的故乡，还有很远的路。1936年到1937年，我在白洋淀附近，教了一年小学。清晨黄昏，我有机会熟悉这一带的风土和人民的劳动、生活。

抗日战争时期，我主要是在平汉路西的山里工作。从冀中平原来的同志，曾向我讲了两个战斗故事：一个是关于地道的，一个是关于水淀的。前者，我写成一篇《第一个洞》，这篇稿子丢失了。后者就是《荷花淀》。

我在延安的窑洞里一盏油灯下，用自制的墨水和草纸写成这篇小说。我离开家乡、父母、妻子，已经八年了。我很想念他们，也很想念冀中。打败日本帝国主义的信心是坚定的，但还难预料哪年哪月，才能重返故乡。

可以自信，我在写作这篇作品时的思想、感情，和我所处的时代，或人民对作者的要求，不会有任何不符拍节之处，完全是一致的。

我写出了自己的感情，就是写出了所有离家抗日战士的感情，所有送走自己儿子、丈夫的人们的感情。我表现的感情是发自内心的，每个和我生活经历相同的人，就会受到感动。

文学必须取信于当时，方能传信于后世。如在当代被公认为是谎言，它的寿命是不能长久的。时间检验了这篇五千字上下的小作品，使它得以流传到现在。过去的一些争论，一些责难，现在好像也不存在了。

冀中区的人民，在八年抗日战争中做出重大贡献，忍受重大灾难，蒙受重大损失。他们的事迹，必然要在文学上得到辉煌的反映，流传后世。《荷花淀》所反映的，只是生活的一鳞半爪。关于白洋淀的创作，正在方兴未艾，后来者应该居上。

1978年11月5日草成



一篇传世的作品

——为《荷花淀》发表 70 周年而作

孙晓玲*

2015 年 5 月 15 日，是父亲孙犁代表作《荷花淀》发表 70 周年的日子。被读者赞为“真实得让人魂牵，细腻得让人陶醉，美丽得让人心碎，感动得让人落泪”的这篇五千多字的短篇小说，它的创作经历是怎样的？

对于父亲来说，《荷花淀》的诞生，就是那个时代家家户户平常的故事，之所以能写出这样一篇小说，是父亲有一段在白洋淀教书的经历。1936 年，父亲高中毕业后，家里无力支撑他继续升学，为了谋生，他先后在北平市政机关和小学校当职员、教员，之后又经人介绍到位于白洋淀边上的安新县同口镇的小学校，教了一年国文。在这里，白洋淀人民朴素、热情、勤劳的生活，给他留下了美好的印象。他渐渐熟悉了这里的风土人情，并观察到北方水乡人民劳动生活特有的一些细节。

1938 年抗日战争爆发后，父亲毅然投身抗战，在家乡就近参加了吕正操领导的人民武装自卫会，先当宣传部长，后到抗战学院教书。有段时间，父亲在平汉路西的山里工作，听到从冀中平原来的同志，向他讲过两个战斗故事，其中一个是关于白洋淀青年组成雁翎队，就是这个素材触发了他的创作灵感，后来在延安便写成了《荷花淀》。那时，离抗战胜利已相当接近，仅仅三个月后，1945 年 8 月，日本侵略者宣布无条

* 孙晓玲，孙犁之女。作为女儿、学生、读者，孙晓玲女士对作为父亲、导师、作家的孙犁先生的接触、记述、揭秘，使人们对孙犁先生的布衣本色又添新知、又增敬意。在力透纸背的文字下，在感天动地的挚爱中，在血肉丰满的审美间，让人们照见孙犁先生布衣下的精魂、荷花般的清纯、芦苇样的直正、白洋淀似的柔情。

件投降，父亲随艾青领导的一支文艺队伍，到达晋察冀率先解放的城市张家口，又请示上级批准返乡搞创作，步行14天回到日思夜盼的冀中平原，与正在掩柴扉的我爷爷、我母亲久别重逢。此后，他在冀中深入生活，又创作出《藏》《嘱咐》《采蒲台的苇》《一别十年同口镇》《光荣》等名篇。

我十几岁时，曾与父亲就《荷花淀》的写作问题，进行过一次难忘的交流，那简短的对话，成为我向父亲求教写作知识最珍贵的记忆。父亲告诉我说，他在西北风沙很大的黄土坡上，写了淀水荷花，所以延安的读者喜欢看。他的原话是：“在窑洞里，就那么写出来了，连草稿也没打。”对这篇名著的诞生，他说得轻如风淡如水，没有标榜，没有炫耀，没有拔高，没有自得。但是那发自心底的喜悦，受到称赞后像孩子般的腼腆神情，我是看在了眼里、记在了心中，我感受到了父亲的品谦行逊。

回眸历史，70年前，1945年5月15日（报纸上刊登的是“中华民国三十四年”），在延安《解放日报》当天报纸第四版登出的这篇佳作，题目是《荷花淀——白洋淀纪事之一》，竖排版式。“月亮升起来，院子里凉爽得很，干净得很，白天破好的苇眉子潮润润的，正好编苇。苇眉子又滑又细，在她怀里跳跃着……”伴着诗一样的开篇，一个质朴、宁静、勤劳、柔美的冀中青春妇女形象，一下子跃入人们的眼帘……一个富有传奇人生色彩、将生命附丽于文学的作家，瞬间迸发出耀眼的光华。那简洁明快的语言，那巧妙的构思，那新鲜的创作手法，那充满浓郁的生活气息的对话，尤其出自年轻的女人们口中的埋怨与谑语，更是出神入化，令人称绝。这篇小说不仅是一首令人心神陶醉的抒情乐曲，而且称得上是一支振奋人心鼓舞斗志的战歌。

《荷花淀》发表后，好评如潮，美誉传陕北，人们知道了作者的名字：这是1944年夏天，接受上级命令奉调从冀中步行千里，奔赴抗日中心的一名原华北抗日联大的教员，现在是延安鲁艺的研究生，第六期学员，他的名字叫“孙犁”，正在而立之年。这位从冀中走来的年轻作者，从此蜚声文坛，兼有现实主义与浪漫主义美学风格的《荷花淀》，迅速被重庆《新华日报》和解放区的各报相继转载，新华书店和香港书店又分别收集了作者的其他作品，出版了《荷花淀》小说散文集。此后70年间，以《荷花淀》命名的版本不断问世，至今印刷不断。它的生命力

如春苇夏荷，不仅是国内一些中青年作家学习研读的范本，而且很早就被翻译家译成英文介绍到国外。

凡是读过小说的读者，总有这样深切的感受，强烈的爱国情怀充溢着身心：浓密的芦苇是军民筑起的长城，挺出水面的荷箭，是射向日本侵略者的武器，小船上几个年轻妇女，正警觉着四周动静，潜伏在硕大荷叶下的八路军战士，正准备展开一场与鬼子的生死之战。至今，《荷花淀》巨幅彩色壁画，陈列在中国现代文学馆大厅的显著位置，彰显着这篇文学经典与作者在中国现当代文学史上的地位。《荷花淀》不仅以它独有的艺术魅力，吸引着几代读者不断地阅读、欣赏，更是列入了全国语文统编教材和大学文科现代文学必读书目，并曾多次列入中学语文课本。

在父亲70岁所作《孙犁文集》自序中，他袒露心声：“我最喜爱我写的抗日小说，因为它们时代个人的完美真实的结合，我的这一组作品，是对时代和故乡人民的赞歌。”父亲是70年前那个时代那场人民战争忠实记录者。在我的耳畔，常常回响着这么一句话：“抗战小说，数孙犁同志写得最多，也写得最好。”这是熟悉父亲的老战友、军旅作家魏巍伯伯，在上世纪80年代初说过的，从那时我便牢牢地记在了心里，他对父亲的评价令我感到惊喜与骄傲。著名戏剧家、作家汪曾祺先生，曾在去世前不久，把自己关在屋子里三个月，改编我父亲的抗战作品，题目叫《战火中的荷花》。

令人振奋的是，早在1945年，在延安，当一股带有荷花香味的风吹到了这里，毛主席读了刊登在《解放日报》上的这篇小说后，用铅笔在报纸边白上写下“是一位有风格的作家”，给以赞赏。除此之外，茅盾先生“他的散文富于抒情味，他的小说好像不讲究篇章结构，然而决不枝蔓，他是用谈笑从容的态度来描摹风云变幻的，好处在于虽多风趣而不落轻佻”，这段话也是至今为止对孙犁作品最具权威性的评价。

我保留了一块铜质纪念币，是1995年8月15日，中共天津市委宣传部在纪念抗战胜利和反法西斯战争胜利50周年之际，为表彰孙犁自抗日战争以来为革命文艺工作做出的突出贡献而颁发，上面有“抗战文艺老战士”字样。父亲一生不藏金、不藏银，更不藏钱，他把一生大部分稿费无私地捐献给国家，作为党费，而自己几十年如一日过着布衣布履粗茶淡饭的生活，可他很看重这枚铜质奖牌，细心地保管，因为在这几个

字上面，有他太多的回忆、太多的感动，有他的青春遗响，有他的悲欢离合。即使在他耄耋之年，日本侵略者的践踏声犹存在耳，被敌人枪杀后，烈士的孤儿寡母的哭声让他犹记在心，他难忘国耻，警钟长鸣。“我写出了自己的感情，就是写出了所有抗日战士的感情，所有送走自己儿子、丈夫人们的感情。我表现的感情是发自内心的，每个和我生活经历相同的人，就会受到感动。”这是父亲在《关于〈荷花淀〉通信》中的一段创作感想。父亲写作这篇小说时，为什么那样从容不迫，行云流水，无滞无碍？皆因作者饱含着作为一名战士对人民战争的颂扬，对冀中人民八年抗战做出巨大贡献的感念，以及对抗战必胜的坚定信心，其中也包含着对家乡父母、妻子、亲人的缕缕思念。

我上中学的时候，听父亲对我母亲讲过，他在延安参加大生产运动，生活上是有保障的，比在冀中好很多。他开过荒、糊过纸盒。有一回修飞机场，用铁锹挖地，很累，干完活儿他一口气吃了十几个小馒头；讲过有手足般情谊的作家方纪，是特别能干的生产能手，还会纺线；也讲过他坐在山坡上呆呆地遥望家乡，非常想念家里的亲人，想念家乡的土地……从1938年，他抛妻舍子离别双亲参加抗战队伍，到1945年5月，写出《荷花淀》等作品，整整8年，除了1941年因工作回过一次冀中，与王林、梁斌等战友一块儿搞“冀中一日”，再没有见过乡土、回过家园。

《荷花淀》虽系小说，但同父亲许多作品一样，也明显带有个人经历的痕迹，如水生与妻子道别时的对话场景，就有他个人的感受、个人的身影。同样在《荷花淀》中，我也看到了母亲的身影，并如闻其声。在创作上，父亲从不写自己不熟悉的东西，他曾说过，自己写作品的语言，常常从母亲与妻子处得益。在我的脑海中，母亲与父亲笔下赞美的水生女人，在某些地方常常合二为一，都是那样乐观、那样朴实，识大体、顾大局，善解人意，深明大义。当然，我的母亲常年旱地生存，不会划船，但像“你总是那样积极的”、“你明白家里的难处就好了”，这样的话绝对出自她口，水生女人这一人物的部分原型，来自妻子的形象是可以肯定的。

“《荷花淀》不是‘军事题材’的文学作品，而是一位作家和一个民族的还乡梦。”“在延安，《荷花淀》的发表，确立了孙犁从传统承袭的审美取向。所以孙犁的作品，比那个时期产生的不少秧歌剧、信天游、

章回体话本更有超越价值。”（卫建民《孙犁在延安》）

《荷花淀》诞生之后，父亲在“鲁艺”被提升为教员，主讲《红楼梦》，并且改吃小灶。

《荷花淀》的写作也受到《红楼梦》这部名著的深刻影响。如文中的妇女与丈夫的对话、妇女之间的对话等，都有《红楼梦》人物对话风格的韵味。而这种对话风格，后来在父亲的另一一些重要作品《山地回忆》《铁木前传》中的“妞”“小满儿”等人身上，也有出色的表现。

在战争年代和在晋察冀通讯社、晋察冀日报社工作过的经历，使父亲注意从各种渠道收集敌我双方战斗力量数据、资料；各大战役名称，特别是日军将领名姓；各抗日根据地所属省份、区域名称；“五一大扫荡”、“三光”政策中，日军残酷烧杀抢掠罪行的地区、村落及死亡村民人数等，做到心中有数，写稿迅速准确。

由于父亲写过《芦花荡——白洋淀纪事之二》《白洋淀边一次小斗争》《采蒲台》《琴和箫》《同口旧事》《白洋淀之曲（诗歌）》等有关白洋淀的作品，有不少读者甚至研究者，都认为他是白洋淀人，衡水人。其实，父亲的老家是河北省安平县东辽城村，距离白洋淀还有一段较远路程。对故乡，12岁就外出求学的父亲一往情深，故乡的乳汁、故乡的恩泽，在他身上和作品里都打下了深深的烙印，童年与小伙伴们的野地追逐、乡风民俗、老屋炊烟、亲情挚爱，哪一样不让白洋淀游子怦然心动，魂牵梦萦。

华北明珠白洋淀地区曾是冀中抗日根据地，虽然不是父亲的生身之地，但却是父亲重要的第二故乡。正是由于有白洋淀这段难忘的宝贵的生活经历，才能使父亲的文学生涯形成了重要的“白洋淀系列”。1958年，由康耀伯帮助父亲编辑的《白洋淀纪事》出版，初收54篇小说、散文，此后多次再版。1981年2月，父亲在为友人姜德明所藏精装本《白洋淀纪事》题字时，这样写道：“君为细心人，此集虽系创作，从中可看到：一九四〇到一九四八年间，我的经历，我的工作，我的身影，我的心情。实是一本自传的书。”

“在中国现当代文学史上，孙犁是一位少有的真正纯正与纯粹的文学家。他从不凭借与谋求文学以外的任何东西，他也从不在文外用功和依靠文外功夫，试图依凭与文学无关的某些外力，去增加其作品的分量。他在文学上的成就，依靠的只是其自身深厚而独到的创作功力。”

“他的成功和赢得人们的尊敬，不只是由于其作品文格的纯净与高洁，也是由于其人格之纯正与纯粹，由于其人格与文格之完美统一。”（金梅：《纯粹的文学家》）

“文章能取信于当世，方能取信于后代。”父亲的作品常读常新，历久弥新，是根植大地祖国文艺百花园中一处独特的风景。

2015年4月于紫菊斋

（原文有删节）



教育部新编语文教材指定阅读书系
JIAOYUBU XINBIAN YUWEN JIAOCAI ZHIDING YUEDU SHUXI

白洋淀纪事

目录

荷花淀——白洋淀纪事之一 / 1

芦花荡——白洋淀纪事之二 / 7

嘱咐 / 12

光荣 / 20

采蒲台 / 33

采蒲台的苇 / 41

芦苇 / 43

白洋淀边一次小斗争 / 45

游击区生活一星期 / 48

渔民的生活 / 60

正月 / 62

小胜儿 / 69

秋千 / 77

山地回忆 / 83

吴召儿 / 89

村歌 / 97

蒿儿梁 / 146

浇 园 / 155

种谷的人 / 160

纪 念 / 166

“藏” / 175

碑 / 186

丈 夫 / 193

老胡的事 / 199

走出以后 / 205

邢 兰 / 211

家 庭 / 216

齐满花 / 219

张秋阁 / 222

王香菊 / 225

香菊的母亲 / 228

曹蜜田和李素忍 / 231

“帅府”巡礼 / 233

新安游记 / 235

识字班 / 238

山里的春天 / 243

织席记 / 247

战 士 / 249

看 护——在天津中西女中讲的少年革命故事 / 252

投 宿 / 258

女人们（三篇） / 260

琴和箫 / 325





说话也有些气喘。她问：

“他们几个哩？”

水生说：

“还在区上。爹哩？”

女人说：

“睡了。”

“小华哩？”

“和他爷爷去收了半天虾篓，早就睡了。他们几个为什么还不回来？”

水生笑了一下。女人看出他笑的不像平常。

“怎么了，你？”

水生小声说：

“明天我就到大部队上去了。”

女人的手指震动了一下，想是叫苇眉子划破了手，她把一个手指放在嘴里吮了一下。水生说：

“今天县委召集我们开会。假若敌人再在同口安上据点，那和端村就成了一条线，淀里的斗争形势就变了。会上决定成立一个地区队。我第一个举手报了名的。”

女人低着头说：

“你总是很积极的。”

水生说：

“我是村里的游击组长，是干部，自然要站在头里，他们几个也报了名。他们不敢回来，怕家里的人拖尾巴。公推我代表，回来和家里人们说一说。他们全觉得你还开明一些。”

女人没有说话。过了一会，她才说：

“你走，我不拦你，家里怎么办？”

水生指着父亲的小房叫她小声一些。说：

“家里，自然有别人照顾。可是咱的庄子小，这一次参军的就有七个。庄上青年人少了，也不能全靠别人，家里的事，你就多做些，爹老了，小华还不顶事。”

女人鼻子里有些酸，但她并没有哭。只说：

“你明白家里的难处就好了。”



水生想安慰她。因为要考虑准备的事情还太多，他只说了两句：

“千斤的担子你先担吧，打走了鬼子，我回来谢你。”

说罢，他就到别人家里去了，他说回来再和父亲谈。

鸡叫的时候，水生才回来。女人还是呆呆地坐在院子里等他，她说：

“你有什么话嘱咐嘱咐我吧。”

“没有什么话了，我走了，你要不断进步，识字，生产。”

“嗯。”

“什么事也不要落在别人后面！”

“嗯，还有什么？”

“不要叫敌人汉奸捉活的。捉住了要和他拼命。”这才是那最重要的一句，女人流着眼泪答应了他。

第二天，女人给他打点好一个小小的包裹，里面包了一身新单衣，一条新毛巾，一双新鞋子。那几家也是这些东西，交水生带去。一家人送他出了门。父亲一手拉着小华，对他说：

“水生，你干的是光荣事情，我不拦你，你放心走吧。大人孩子我给你照顾，什么也不要惦记。”

全庄的男女老少也送他出来，水生对大家笑一笑，上船走了。

女人们到底有些藕断丝连。过了两天，四个青年妇女集在水生家里来，大家商量：

“听说他们还在这里没走。我不拖尾巴，可是忘下了一件衣裳。”

“我有句要紧的话得和他说说。”

水生的女人说：

“听他说鬼子要在同口安据点……”

“哪里就碰得那么巧，我们快去快回来。”

“我本来不想去，可是俺婆婆非叫我再去看看他，有什么看头啊！”

于是这几个女人偷偷坐在一只小船上，划到对面马庄去了。

到了马庄，她们不敢到街上去找，来到村头一个亲戚家里。亲戚说：你们来的不巧，昨天晚上他们还在这里，半夜里走了，谁也不知开到哪里去。你们不用惦记他们，听说水生一来就当了副排长，大家都是欢天喜地的……